

Trentesimo domenica del tempo ordinario 26 ottobre 2025	
Intenzioni di Sante Messe – Orario / Schedule	
Trentesimo domenica del tempo ordinario- 26 ottobre 2025	
Messe del Sabato 25 ottobre 17:00-Messa della Comunità Italiana 18:00- Messa Rito Alessandrino Gèèz Eritrei.	
Messe Domenicali 26 ottobre 10:00 - Messa della Comunità Italiana 11:15 - English Pro-Popolo Community mass	
Lunedì, 27 ottobre- Sant’Evaristo- Papa e Martire 08:30- Defunto Giuseppe Lazzara (Dalla moglie e figli)	
Martedì, 28 ottobre-San Simone e San Giuda, Apostoli 08:30- Maria-Pia Testani-Ciavaglia- (Da Antonietta Ferrante) 07:00- Messa memoriale per la defunta Annunziata Ciccone Barile	
Mercoledì, 29 ottobre- Sant’Onorato di Vercelli- Vescovo 08:30- Defunta Annunziata Ciccone Barile (Colletta funebre)	
Giovedì, 30 ottobre- San Marcello di Tangeri- Martire 08:30- Defunto Antonio Maselli (Dalla moglie e figli) 07:00- Messa memoriale per defunti Stefano Arcoraci- 7 mese- Caterina Isaia Arcoraci- 3° anniversario - Melina Arcoraci Lucadamo -5° anniversario	
Venerdì, 31 ottobre- Sant’Alfonso Rodriguez-Vedovo e Religioso 08:30- Defunti Angela D’Adamo e Paolo Ruzzi- (Dai nipoti)	
Sabato, 1 novembre-Solennità di Tutti i Santi 08:30- Gruppo Mariano 09:00- Adorazione/Rosario-La Solennità di Tutti i Santi 10:00- Messa Bilingue- (Italiano e Inglese) 05:00- Messa della Comunità Italiana	
Lampada al Santissimo Sacramento: Una devota	
Annunci	
Sabato 1 novembre- I nomi dei defunti saranno annunciati dalla Lista dei Funerali durante la Messa alle ore 5:00 p.m. Domenica 2 novembre- Giorno dei Morti- I nomi dei defunti saranno annunciati dalla Lista dei Funerali solamente durante la Messa Italiana alle ore 10:00 a.m. Sabato 8 novembre- La Messa della Comunità italiana si terrà alle 4:00 p.m. di ogni sabato durante la stagione invernale.	
Announcements	
Saturday, November 1st. The names of the deceased will be announced from the Funeral list during Mass at 5:00 p.m. Sunday, November 2nd- All Souls’ Day- The names of the deceased will be announced from the Funeral list during the Italian Mass at 10:00 a.m. only. Saturday, November 8th- , The Italian Community Mass will be held at 4:00 p.m. every Saturday during the winter season.	

XXX Domenica (C) del Tempo Ordinario
Testo del Vangelo (Lc 18,9-14): «O Dio, abbi pietà di me...»
Continua la catechesi del Signore Gesù sulla preghiera e, all’immagine della vedova che si contrappone al giudice iniquo, oggi si affianca un altro contrasto: quello del fariseo e del pubblicano. La liturgia bizantina dedica la prima domenica del Tridion - domenica che prepara alla Grande Quaresima - proprio alla contemplazione di queste due figure nelle quali ogni fedele è chiamato a specchiarsi per fare il punto sulla propria disponibilità alla conversione. Il primo passo di ogni serio cammino di conversione non può che essere la coscienza di averne realmente bisogno: *«Il pubblicano invece, fermatosi a distanza, non osava nemmeno alzare gli occhi al cielo, ma si batteva il petto dicendo: “O Dio, abbi pietà di me peccatore”» (Lc 18,13).*
Così fa pregare la liturgia bizantina, cercando di preparare il cuore dei fedeli al combattimento spirituale della Quaresima: «Con un animo umile, il pubblicano, gemendo, trovò propizio il Signore e fu salvato, ma decadde paurosamente dalla giustizia il fariseo dalla lingua magniloquente. Fuggiamo, o fedeli, la boria dei propositi del fariseo e i suoi titoli di purezza, emulando rettamente l’umiltà e i sentimenti del pubblicano che hanno ottenuto misericordia» (Anthologhion, II, p. 397). Nella seconda lettura di questa domenica è l’apostolo Paolo che si fa esempio per ciascuno di noi e, in un certo senso, ci conferma nella speranza che anche il nostro piccolo o grande fariseo interiore possa realmente non solo convertirsi, ma trasformare lo zelo dell’auto-esaltazione in zelo di servizio e di amore, fino a poter dire: *«Ho combattuto la buona battaglia, ho terminato la corsa, ho conservato la fede» (2Tm 4,7).*
Ciò che rende possibile per ciascuno di vivere fino in fondo - e pienamente - il proprio cammino fino a giungere a meritare la «corona» (4,8), è ciò che il Siracide ci rammenta come principio ordinatore della relazione tra la nostra umanità e il nostro Creatore: *«Il Signore è giudice e per lui non c’è preferenza di persone» (Sir 35,15).*
Questa parola del Siracide ci aiuta a comprendere in cosa consista il vero dramma del fariseo. A furia di autocertificarsi, ci si mette al posto di Dio fino a guardare gli altri come se si fosse al posto che compete solo all’Altissimo: «... e neppure come questo pubblicano» (Lc 18,11).
Paolo ci ricorda, non solo con la parola, ma prima di tutto con la testimonianza della sua vita, che è possibile lasciare emergere in noi la figura del pubblicano che siamo, a dispetto del fariseo che cerca di prendere sempre tutta la scena. La preghiera umile «non si quietava» e «non desiste - finché l’Altissimo non sia intervenuto» (Sir 35,21) - dal ricomporre le giuste proporzioni del nostro modo di considerare noi stessi, imparando che non possiamo in nessuno modo farci giudici degli altri. Come ci ricorda il Signore Gesù: ciascuno può fare l’esperienza di essere «giustificato» (Lc 18,14) solo nella misura in cui riconosce di non essere giusto, ma di essere amato e perdonato. Per questo la preghiera del povero «attraversa le nubi» e rende capaci di guardare e di lasciarsi guardare nella limpida luce divina.

Thirtieth Sunday in Ordinary Time (Year C)
What a sad prayer. Of course, it wasn’t even a prayer to God since the Pharisee “spoke this prayer to himself.” The prayer of the tax collector, however, was a perfect model for all prayer. We read that the tax collector “stood off at a distance and would not even raise his eyes to heaven but beat his breast and prayed, ‘O God, be merciful to me a sinner.’” Which prayer more resembles your own prayer? To honestly answer that question, let’s examine both prayers. First of all, the contrast of these two prayers is a contrast between humility and pride. The Pharisee was clearly full of pride. Pride blinds us from true self-knowledge. Saint Teresa of Ávila teaches us that the very first thing we must do on our journey to God is obtain self-knowledge through humility. Without that, we will never grow in holiness.
The sin of pride is obvious in the prayer of the Pharisee and, therefore, his lack of true self-knowledge is also evident. Note that even his physical posture of standing depicts pride. Throughout the Scriptures, kneeling, or even falling prostrate, is the disposition of the humble. In addition to standing, the Pharisee’s prayer was a list of his own goodness. He very well may have fasted twice a week and paid tithes on his whole income. But his prayer suggests that he did this by his own effort. He did not ascribe those acts to the grace and strength of God, which means they were not true acts of charity. His prayer suggests that he doesn’t need God in order to do good. This is also seen in the fact that he asks nothing of God. Instead, he simply thanks God for how good he is through his own effort. The result is that God gives him nothing, since he asked for nothing.
True prayer must begin with the humble recognition of our weakness and need for God. The tax collector expressed this humility by bowing his head to the ground, not even daring to look up to Heaven. This reveals he did not consider himself worthy of God’s grace. Truth be told, he wasn’t worthy of it. That’s why God’s grace is a mercy. It is all mercy in that He bestows that which we are not worthy to receive. And He only bestows it on those who know they are not worthy of it. The words spoken by the tax collector are the perfect model of prayer because his words depict these truths. As a sinner, he doesn’t deserve mercy but begs for God’s grace as an act of God’s mercy.
When you pray, how do you pray? What is the disposition of your heart and for what do you pray? Begin by considering the physical position in which you pray. Though we can pray standing, sitting, kneeling or even lying down, there is something very good about kneeling or even lying prostrate. It doesn’t mean we have to do so the entire time we pray, but it is a good practice to kneel, bow your head or fall down prostrate before God at least for a moment each day. Do you do this? If not, consider making this a daily habit.
When you pray, do you begin your prayer with humility? We begin the Mass by examining our conscience and confessing our sins. This is a good example of how to begin your prayer every time you pray. Humble yourself by calling to mind your sins and weaknesses. Confess them to God and acknowledge the fact that, because of your sins, you are unworthy of God’s mercy. Humility like this will help you to see yourself as God sees you, and this will help you open yourself to the grace you need from God to grow in holiness.
Reflect, today, upon the humility found in the prayer of this tax collector. As you do, look at your own practice of prayer and discern whether you imitate this tax collector’s disposition and prayer. Try to commit to physically humbling yourself before our Lord every day. Kneel, bow your head, or fall down prostrate every day. When you do pray, beg for mercy as one who doesn’t deserve anything from God. This is the humble truth on which all prayer must be based. The more you can humble yourself this way, the more God will lift you up and pour forth His mercy upon you.

